

資助九龍城民政事務處轄下委員會及地區團體
於 2019-20 財政年度舉辦社區參與活動

主旨

本文件旨在請委員通過從九龍城區議會撥款中批出 575,000 元，資助九龍城民政事務處轄下委員會及地區團體於 2019-20 財政年度舉辦 7 項社區參與活動。

背景

2. 九龍城區議會於 2019 年 1 月 24 日舉行的會議通過 2019-20 財政年度社區參與撥款預算案，預留款項予九龍城民政事務處轄下委員會及地區團體舉辦社區參與活動。自上次會議後，分區委員會已就所舉辦的活動進行商討，通過舉辦 4 項活動。另外，九龍城區康樂體育促進會亦提交了 3 項活動申請。有關的撥款申請安排詳情如下：

	<u>機構名稱</u>	<u>活動名稱</u>	<u>撥款建議</u> <u>(元)</u>	<u>參照</u>
1.	九龍城區康樂體育促進會有限公司	龍城康體盃	210,793	附錄一
2.	九龍城區康樂體育促進會有限公司	龍城活力盃	155,751	附錄二
3.	九龍城區康樂體育促進會有限公司	龍城康體足球隊	33,456	附錄三
4.	紅磡分區委員會	參觀可觀天文館	10,000	附錄四
5.	紅磡分區委員會	慶祝中華人民共和國成立七十周年 - 紅磡分區關懷長者顯愛心探訪活動	35,000	附錄五
6.	紅磡分區委員會	紅磡分區粵劇欣賞會	30,000	附錄六
7.	何文田分區委員會 紅磡分區委員會 龍塘分區委員會 土瓜灣分區委員會	九龍城區四分區委員會印製 2020 年月曆	100,000	附錄七
合 共			575,000	

秘書處的意見

3. 上述活動符合九龍城區議會撥款準則，建議予以支持。

徵詢意見

4. 請委員考慮通過從九龍城區議會撥款中批出 575,000 元，資助上述 7 項由九龍城民政事務處轄下委員會及地區團體舉辦的社區參與活動。

九龍城區議會秘書處

2019 年 4 月

申請九龍城區議會撥款
龍城康體盃

申請區議會撥款的活動建議

活動的擬議細則及財政預算分別如下：

- | | | |
|-----|----------|---|
| 一. | 活動名稱： | 龍城康體盃 |
| 二. | 申請撥款額： | 210,793 元 |
| 三. | 申請團體： | 九龍城區康樂體育促進會有限公司 |
| 四. | 贊助機構： | 九龍城區議會 |
| 五. | 合辦機構： | 九龍城民政事務處 |
| 六. | 活動性質： | 透過舉辦不同類型之體育競賽及康樂活動
展現九龍城居民的健康活力，並增進區內各
界民眾溝通，及與少數族裔人士加強互相了
解 |
| 七. | 活動目的： | 為九龍城區居民提供一個互相切磋及交流
的機會，藉此鼓勵居民建立健康生活模式並
多參與康體活動 |
| 八. | 活動內容： | 「龍城康體盃」國慶游泳賽、龍城康體親子
競技嘉年華賀國慶、「龍城盃」普及乒乓球
大賽、全港閃避球回歸盃 |
| 九. | 參加人數： | 九龍城區居民約 1,400 人 |
| 十. | 舉行日期及地點： | 2019 年 9 月至 2020 年 1 月－九龍城區 |
| 十一. | 財政預算： | 見 <u>附件</u> |

秘書處的意見

2. 此項活動符合九龍城區議會撥款準則，建議予以支持。

九龍城區議會
申請九龍城區議會撥款(撥款建議)

1. **申請團體** : 九龍城區康樂體育促進會有限公司
 2. **活動名稱** : 龍城康體盃
 3. **財政預算** :

(a) [龍城康體盃] 國慶游泳賽

項目		預算支出 \$		建議撥款 \$		其他 收入 \$	備註
1	場租 (包括音響及電子計時器)		7,280		7,280	0	
2	活動幹事酬金(註一) (\$70 x 16小時)	(\$70 x 16)	1,120		1,120	0	
3	宣傳人員酬金(約11小時)		420		420	0	
4	賽務幹事酬金(註二) (\$60 x 24小時 x 2人)	(\$60 x 48)	2,880		2,880	0	
5	場地幹事酬金(註二) (\$60 x 10小時 x 2人)	(\$60 x 20)	1,200		1,200	0	
6	裁判長酬金 (\$1,100 x 2人)	(\$1,100 x 2)	2,200		2,200	0	
7	主裁判酬金 (\$800 x 8人)	(\$800 x 8)	6,400		6,400	0	
8	裁判員酬金(註二) (\$400 x 40人)	(\$400 x 40)	16,000		16,000	0	
9	場地工作人員酬金(註二) (\$60 x 4小時 x 5人)	(\$60 x 20)	1,200		1,200	0	
10	典禮工作人員酬金(註二) (\$60 x 4小時 x 4人)	(\$60 x 16)	960		960	0	
11	獎牌(\$35 x 64項個人 x 3個 + \$40 x 8項接力 x 4個)		8,000		8,000	0	
12	主禮嘉賓紀念品	(\$100 x 6)	600		600	0	
13	宣傳橫額	(\$250 x 4)	1,000		1,000	0	
14	場地佈置(註三)		1,000		1,000	0	
15	請柬	(\$3 x 100)	300		300	0	
16	海報設計及印製	(\$4 x 200)	800		800	0	
17	典禮用品及文具(註四)		400		400	0	
18	嘉賓飲品及茶點(註五)	(\$20 x 50)	1,000		1,000	0	
19	攝影費(燒碟及晒相)(註六)		500		500	0	
20	運輸費		500		500	0	
21	雜項		500		0	500	內部資源支付
總額			54,260		53,760	500	

註一：活動幹事須撰寫籌備會議記錄,尋求供應商報價,安排賽事物資,處理活動日特發事務,收集活動單據。

註二：以購買服務方式聘請游泳會具專業知識的相關人員。

賽務幹事於賽事前統籌參賽者資料,並安排賽事時間,聯絡參賽者等。

場地幹事管理及協調場地工作人員工作安排等。

裁判員工作包括發令員1位、計時員24位、召集員5位、記錄員4位、司線員6位。

場地工作人員須佈置比賽場地、張貼指示牌、賽手登記、召集、排編號、安排進出場、派分紙予裁判。

典禮工作人員負責接待嘉賓、佈置典禮台、遞送紀念品及獎品、典禮台音響、安排茶點等。

註三：以採購方式購買服務。

註四：購買典禮所需物品,如嘉賓提名冊、簽名筆、嘉賓膠名牌、膠名牌用膠片、貼紙等。

註五：本會發出請柬100張,預算約50位嘉賓出席,故本會預備茶點招待;不資助已獲發酬金的人士及必須以實報實銷形式申領開支。

註六：為活動拍照存檔,另本會為活動拍照及將照片寄給各嘉賓。

(b) 龍城康體親子競技嘉年華賀國慶

	項目	預算支出 \$		建議撥款 \$		其他 收入 \$	備註
1	場地工作人員酬金 (\$60 x 8小時 x 2人) (註一)	(\$60 x	16)	960	960	0	
2	司儀酬金			1,000	1,000	0	
3	舞台搭建 (28'x16')			5,000	5,000	0	
4	評核舞台結構工程師專業酬金			2,000	2,000	0	
5	宣傳人員酬金 (約14小時)			525	525	0	
6	活動幹事酬金 (\$70 x 35小時) (註二)	(\$70 x	35)	2,450	2,450	0	
7	主禮嘉賓紀念品	(\$100 x	10)	1,000	1,000	0	
8	典禮工作人員酬金 (\$60 x 4小時 x 4人)	(\$60 x	16)	960	960	0	
9	宣傳橫額	(\$250 x	6)	1,500	1,500	0	
10	背景幕			2,000	2,000	0	
11	場地佈置 (註三)			1,000	1,000	0	
12	請柬	(\$3 x	100)	300	300	0	
13	海報設計及印製	(\$4 x	200)	800	800	0	
14	印製遊戲券	(\$0.5 x	1,200)	600	600	0	
15	典禮用品及文具 (註四)			400	400	0	
16	義務工作人員/嘉賓飲品、水及茶點 (註五)	(\$20 x	50)	1,000	1,000	0	
17	攝影 (1人及沖曬和燒錄CD) (註六)			500	500	0	
18	運輸費			500	500	0	
19	租用帳篷	(\$250 x	15)	3,750	3,750	0	
20	租用20張枱、200張椅			4,000	4,000	0	
21	攤位獎品 (10個攤位)	(\$600 x	10)	6,000	6,000	0	
22	攤位佈置 (註七)	(\$300 x	10)	3,000	3,000	0	
23	攤位工作人員酬金 (\$60 x 6小時 x 10人)	(\$60 x	60)	3,600	3,600	0	
24	租用音響			3,000	3,000	0	
25	表演酬金 (3小時) (註八)			10,000	10,000	0	
26	雜項			500	0	500	內部資源支付
	總額			56,345	55,845	500	

註一：在活動當日佈置場地、擺枱椅、張貼指示牌、攤位登記、派獎品、收拾場地等等。

註二：撰寫籌備會議記錄；聯絡擺設攤位之友好團體及表演團體；安排攤位位置；安排表演順序；安排舞台搭建。

註三：以採購方式購買服務。

註四：購買典禮所需物品，如嘉賓提名冊、簽名筆、嘉賓膠名牌、膠名牌用膠片、貼紙等。

註五：本會發出請柬100張，預算約50位嘉賓出席及活動需要多名義工維持秩序，故本會預備茶點招待；不資助已獲發酬金的人士及必須以實報實銷形式申領開支。

註六：為活動拍照存檔，另本會為活動拍照及將照片寄給各嘉賓。

註七：必須以實報實銷形式申領開支，不能以津貼形式簽發單據。

註八：表演項目約6-7個，包括舞蹈、雜耍、武術、陸上運動、魔術等綜藝節目；內容以健康活力為主題。必須以採購形式購買服務。

(c) 龍城盃普及乒乓球賽

項目		預算支出 \$		建議撥款 \$		其他 收入	備註
1	場租 (包括音響及電子計時器)		1,400		1,400	0	
2	活動幹事酬金 (註一) (\$70 x 35小時)	(\$70 x 35)	2,450		2,450	0	
3	宣傳人員酬金 (約14小時)		525		525	0	
4	賽務幹事酬金 (註二) (\$70 x 11小時 x 3人)	(\$70 x 33)	2,310		2,310	0	
5	場地幹事酬金 (註二) (\$70 x 11小時 x 3人)	(\$70 x 33)	2,310		2,310	0	
6	裁判員酬金 (\$80 x 10小時 x 12人)	(\$80 x 120)	9,600		9,600	0	
7	裁判長酬金 (\$90 x 10小時 x 2人)	(\$90 x 20)	1,800		1,800	0	
8	典禮工作人員酬金 (註二) (\$40 x 5小時 x 3人)	(\$40 x 15)	600		600	0	
9	獎牌 (\$27 x 156個) (註三)	(\$27 x 156)	4,212		4,212	0	
10	獎盃(\$150 x 72個) (註三)	(\$150 x 72)	10,800		10,800	0	
11	主禮嘉賓紀念品	(\$100 x 8)	800		800	0	
12	宣傳橫額	(\$250 x 2)	500		500	0	
13	請柬	(\$3 x 100)	300		300	0	
14	海報設計及印製	(\$4 x 200)	800		800	0	
15	典禮用品及文具 (註四)		400		400	0	
16	嘉賓飲品及茶點 (註五)	(\$20 x 50)	1,000		1,000	0	
17	攝影費 (燒碟及晒相) (註六)		500		500	0	
18	紀念品 (\$5 x 100)	(\$5 x 100)	500		500	0	
19	乒乓球 (\$5 x 288個)	(\$5 x 288)	1,440		1,440	0	
20	工作人員制服 (賽務,場務裁判,裁判長,活動幹事) (\$290 x 30)	(\$290 x 30)	8,700		8,700	0	
21	雜項		500		0	500	內部資源支付
總額			51,447		50,947	500	

註一：活動幹事須撰寫籌備會議記錄,尋求供應商報價,安排賽事物資,處理活動日特發事務,收集活動單據。

註二：以購買服務方式聘請具專業知識的相關人員。

賽務幹事 於賽事前統籌參賽者資料,並安排賽事時間,聯絡參賽者等。

場地幹事 管理及佈置比賽場地、張貼指示牌、賽手登記、召集、排編號、安排進出場、派分紙予裁判以及協調場地工作人員工作安排等。

裁判員工作包括發令、計時、召集、記錄及司線。

典禮工作人員負責接待嘉賓、佈置典禮台、遞送紀念品及獎品、典禮台音響、安排茶點等。

註三：共18組，分別為男子組(球會) 4-6歲,7-8歲,9-10歲,11-12歲,13-17歲,18+；女子組(球會) 4-8歲,9-10歲,11-12歲 13+；親子雙打；每組分冠、亞、季、殿，一共44個獎牌及44個獎盃

公開組: 男子組 6-9歲, 10-12歲 女子組 6-9歲, 10-12歲 一共16個獎牌及16個獎盃

學校邀請賽: 男子初中 (中一至中三), 男子高中 (中四至中六), 女子組(中一至中六)

每組分冠、亞、季、殿，一共96個獎牌及12個獎盃

註四：購買典禮所需物品，如嘉賓提名冊、簽名筆、嘉賓膠名牌、膠名牌用膠片、貼紙等。

註五：本會發出請柬100張，預算約50位嘉賓出席，故本會預備茶點招待；不資助已獲發酬金的人士及必須以實報實銷形式申領開支。

註六：為活動拍照存檔,另本會為活動拍照及將照片寄給各嘉賓。

(d)全港閃避球回歸盃

項目		預算支出 \$		建議撥款 \$		其他 收入 \$	備註
1	活動幹事酬金(註一) (\$70 x 10小時)	(\$70 x 10)	700		700	0	
2	宣傳人員酬金(約9小時)		350		350	0	
3	比賽場監督酬金(註二) (\$70 x 20小時 x 1人)	(\$70 x 20)	1,400		1,400	0	
4	主裁判酬金(註二) (\$200 x 20小時 x 2人)	(\$200 x 40)	8,000		8,000	0	
5	裁判員酬金(註二) (\$60 x 20小時 x 7人)	(\$60 x 140)	8,400		8,400	0	
6	典禮工作人員酬金(註二) (\$60 x 8小時 x 3人)	(\$60 x 24)	1,440		1,440	0	
7	獎牌、獎盃及紀念狀(註三)		14,000		14,000	0	
8	主禮嘉賓紀念品	(\$100 x 8)	800		800	0	
9	宣傳橫額	(\$250 x 6)	1,500		1,500	0	
10	背景		2,000		2,000	0	
11	場地佈置(註四)		2,000		2,000	0	
12	請柬	(\$3 x 100)	300		300	0	
13	海報設計及印製	(\$4 x 200)	800		800	0	
14	典禮用品及文具(註五)		400		400	0	
15	義務工作人員/嘉賓飲品、水 及茶點(註六)	(\$20 x 50)	1,000		1,000	0	
17	攝影費(燒碟及晒相)(註七)		500		500	0	
16	租用音響		3,000		3,000	0	
17	運輸費		500		500	0	
18	雜項		500		0	500	內部資源支付
總額			47,590		47,090	500	

註一：活動幹事須撰寫籌備會議記錄，尋求供應商報價，安排賽事物資，處理活動日特發事務及收集活動單據。

註二：聘請具專業知識的相關人員。

場監:比賽當日的總負責人，擁有取消隊伍比賽資格的權力，調派現場工作人員到不同崗位，紀錄及核實每場比賽的賽果並公佈於公佈欄。

裁判服務包括有1名主裁判及1名副裁判。

裁判員7位(包括計時員、召集員、記錄員及司線員)

場地工作人員須佈置比賽場地、張貼指示牌、賽手登記、召集、排編號、維持現場的安全、安排進出場及派分紙予裁判。

典禮工作人員負責接待嘉賓、佈置典禮台、遞送紀念品及獎品、典禮台音響及安排茶點等。

註三：比賽分兩個年齡層三組作賽，兩個年齡層包括U20以U15,三組包括:男子組、女子組、混合組，每組的冠、亞、季、殿獲發獎盃及獎牌 獎牌每隊有16面。即總共獎盃24個、獎牌384面，而紀念狀將給予沒有得到獎項之參加者。

註四：以採購方式購買服務。

註五：購買典禮所需物品，如嘉賓提名冊、簽名筆、嘉賓膠名牌、膠名牌用膠片及貼紙等。

註六：本會發出請柬100張，預算活動多名嘉賓及義工出席，故本會預備茶點招待；不資助已獲發酬金的人士及必須以實報實銷形式申領開支。

註七：為活動拍照存檔，及購買光碟複製相片給予嘉賓。

(e) 核數費用

項目	預算支出 \$		建議撥款 \$		其他 收入 \$	備註
核數師費用		4,400		3,151	1,249	內部資源支付
總額		4,400		3,151	1,249	

4. 九龍城區議會秘書處的建議：建議撥款 210,793 元，資助是項計劃。

申請九龍城區議會撥款
龍城活力盃

申請區議會撥款的活動建議

活動的擬議細則及財政預算分別如下：

- | | | |
|-----|----------|---|
| 一. | 活動名稱： | 龍城活力盃 |
| 二. | 申請撥款額： | 155,751 元 |
| 三. | 申請團體： | 九龍城區康樂體育促進會有限公司 |
| 四. | 贊助機構： | 九龍城區議會 |
| 五. | 合辦機構： | 九龍城民政事務處 |
| 六. | 活動性質： | 透過舉辦不同類型之體育競賽及康樂活動
展現九龍城居民的健康活力，並增進區內各
界民眾溝通，及與少數族裔人士加強互相了
解 |
| 七. | 活動目的： | 為九龍城區居民提供一個互相切磋及交流
的機會，藉此鼓勵居民建立健康生活模式並
多參與康體活動 |
| 八. | 活動內容： | 「龍城活力盃」全港國際標準舞、拉丁舞大
賽、「龍城活力盃」羽毛球大賽、「龍城活力
盃」足球邀請賽 |
| 九. | 參加人數： | 九龍城區居民約 1,300 人 |
| 十. | 舉行日期及地點： | 2019 年 7 月至 2020 年 1 月 – 九龍城區 |
| 十一. | 財政預算： | 見 <u>附件</u> |

秘書處的意見

2. 此項活動符合九龍城區議會撥款準則，建議予以支持。

九龍城區議會
申請九龍城區議會撥款(撥款建議)

1. **申請團體** : 九龍城區康樂體育促進會有限公司
 2. **活動名稱** : 龍城活力盃
 3. **財政預算** :

(a) [龍城活力盃]全港國際標準舞,拉丁舞大賽

項目	預算支出 \$		建議撥款 \$		其他 收入 \$	備註
1 場租 (\$472 x 11小時)	(\$472 x 11)	5,192		5,192	0	
2 活動籌備行政人員酬金 (註一) (\$80 x 25小時)	(\$80 x 25)	2,000		2,000	0	
3 評判員酬金 (註一) (\$500 x 20人)	(\$500 x 20)	10,000		10,000	0	
4 計分員酬金 (註一) (\$500 x 5人)	(\$500 x 5)	2,500		2,500	0	
5 司儀酬金 (\$1,000 x 2人)	(\$1,000 x 2)	2,000		2,000	0	
6 場務幹事酬金 (註一) (\$60 x 10小時 x 10人)	(\$60 x 100)	6,000		6,000	0	
7 活動幹事酬金 (註二) (\$70 x 10小時)	(\$70 x 10)	700		700	0	
8 典禮工作人員酬金 (註二) (\$60 x 2小時 x 3人)	(\$60 x 6)	360		360	0	
9 宣傳人員酬金 (約7小時)		280		280	0	
10 攝影費 (攝影人員、沖曬和燒錄CD)		500		500	0	
11 主禮嘉賓紀念品	(\$100 x 10)	1,000		1,000	0	
12 租用桌椅 (15張桌連檯布、100張椅)		4,000		4,000	0	
13 海報設計及印製	(\$4 x 200)	800		800	0	
14 請柬	(\$3 x 100)	300		300	0	
15 活動印刷 (包括背號、名牌、計分紙及報名表等)		1,500		1,500	0	
16 郵費 (註三)	(\$2 x 1,200)	2,400		2,400	0	
17 活動、典禮茶點及飲品到會 (註四)	(\$20 x 40)	800		800	0	
18 典禮用品及文具		400		400	0	
19 背景幕		2,000		2,000	0	
20 橫額	(\$250 x 6)	1,500		1,500	0	
21 租用音響		3,000		3,000	0	
22 獎盃及獎牌約30組 (註五) (每組4個獎盃及12個獎牌)	(\$1,040 x 30)	31,200		31,200	0	
23 表演者酬金 (註六) (\$2,000 x 2隊)	(\$2,000 x 2)	4,000		4,000	0	
24 搭建舞台(第1層30'x4'x2'、第2層30'x4'x1')		5,000		5,000	0	
23 雜項		500		0	500	內部資源支付
總額		87,932		87,432	500	

註一：以購買服務方式聘請具專業知識的相關人員。

活動籌備行政人員主要工作整理報名人士資料,審批參加者資格,及編排賽事等。

場務幹事工作為佈置比賽場地、張貼指示牌、賽手登記、召集、排編號、安排進出場、派分紙予裁判、收分紙及收拾場地等。

評判員須持有由《香港標準舞總會有限公司》發出的「金章」及「STUDENT TEACHER準會員」或以上的資格為一般準則,擔任賽事評審工作。

計分員主要評核對賽手之分數,及作統一計算,而定出相關之比賽排名。

註二：活動幹事撰寫會議記錄,尋求供應商報價,聯絡參賽者,處理活動日特發事務,收集活動單據等。
典禮工作人員負責接待嘉賓、佈置典禮台、遞送紀念品及獎品、典禮台音響、安排茶點等。

註三：寄宣傳品予本區互委會、法團、學校等共1,000份，另外，寄請柬、邀請信及活動照片予嘉賓及團體共200份。

註四：全日賽事均有約40位嘉賓觀看賽事；不資助已獲發酬金的人士及必須以實報實銷形式申領開支。

註五：每組的冠、亞、季、殿軍均獲頒獎盃及獎牌，而優秀獎兩名將獲頒獎牌。(每組共4個獎盃及12個獎牌)

註六：必須以實報實銷形式申領開支。

(b) [龍城活力盃]羽毛球大賽

項目		預算支出 \$		建議撥款 \$		其他 收入 \$	備註
1	賽務工作人員酬金(註一) (\$60 x 7小時 x 2人)	(\$60 x	14)	840	840	0	
2	場務工作人員酬金(註一) (\$60 x 7小時 x 2人)	(\$60 x	14)	840	840	0	
3	活動幹事酬金(註二) (\$70 x 5小時)	(\$70 x	5)	350	350	0	
4	裁判服務(註一)		10,000		10,000	0	
5	司線員酬金(註一) (\$50 x 7小時 x 8人)	(\$50 x	56)	2,800	2,800	0	
6	典禮工作人員酬金(註三) (\$50 x 4小時 x 1人)	(\$50 x	4)	200	200	0	
7	宣傳工作人員酬金(約4小時)		175		175	0	
8	獎牌(\$10 x 248個)(註四)	(\$10 x	248)	2,480	2,480	0	
9	獎盃(16個)(註四)	(\$100 x	16)	1,600	1,600	0	
10	主禮嘉賓紀念品(\$100 x 6份)	(\$100 x	6)	600	600	0	
11	橫額 (懸掛於康文署管轄之場地)	(\$250 x	4)	1,000	1,000	0	
12	背景		2,000		2,000	0	
13	球隊告示牌	(\$10 x	16)	160	160	0	
14	海報設計及印製	(\$4 x	200)	800	800	0	
15	請柬	(\$3 x	100)	300	300	0	
16	典禮用品及文具(註五)		400		400	0	
17	嘉賓飲品及茶點(註六)	(\$20 x	50)	1,000	1,000	0	
18	運輸費		500		500	0	
19	攝影費		500		500	0	
20	羽毛球(\$100 x 30筒)	(\$100 x	30)	3,000	3,000	0	
21	場租(\$472 x 12小時)(註七)	(\$472 x	12)	5,664	5,664	0	
22	雜項		500		0	500	內部資源支付
總額			35,709		35,209	500	

註一：以購買服務方式聘羽毛球會具專業知識的相關人員。

賽務幹事管理及協調賽事工作人員工作安排,並控制賽事時間等。

賽務工作人員須協助裁判於賽場內之工作,如計分及指揮等。

場務工作人員須佈置比賽場地、張貼指示牌、賽手登記、召集、安排進出場、派分紙予裁判等。

裁判服務須持有由《香港羽毛球總會有限公司》發出的証書之合資格人仕擔任。裁判服務包括僱用裁判長、裁判員及其包含之行政費

司線員需由合資格人仕擔任。

註二：活動幹事須撰寫籌備會議記錄,聯絡賽事隊伍,尋求供應商報價,安排賽事物資,處理活動日特發事務,收集活動單據。

註三：典禮工作人員負責接待嘉賓、佈置典禮台、遞送紀念品及獎品、典禮台音響、安排茶點等。

註四：賽事分成成人精英組團體盃賽及碟賽、成人先進組團體盃賽及碟賽、親子組、男雙組及混雙組；

成人精英組團體盃賽及碟賽、成人先進組團體盃賽及碟賽分冠、亞、季、殿，每組團體為14人。獎盃:精英組X8，先進組X8，共16個。獎牌16X14共224個獎牌。

親子組、男雙組及混雙組分冠、亞、季、殿，每組為2人。獎牌24個。

註五：購買典禮所需物品，如嘉賓提名冊、簽名筆、嘉賓膠名牌、膠名牌用膠片、貼紙等。

註六：九龍城區康體會發出請柬100張，及邀請友好團體,預算約50位嘉賓出席，故本會預備茶點招待；不資助已獲發酬金的人士及必須以實報實銷形式申領開支。

註七：場租需於租用前三個月預繳。根據康樂及文化事務署的租用場地規則，場地使用者須於活動舉行三個月至一年前繳付場租，方可預留場地，故申請團體或會於獲批撥款前因預訂場地而招致支出。

(c) [龍城活力盃]足球邀請賽

項目		預算支出 \$		建議撥款 \$		其他 收入 \$	備註
1	賽事工作人員(註一)						
a	賽務幹事酬金 (\$60 x 6小時 x 2人)	(\$60 x 12)	720		720	0	
b	場地幹事酬金 (\$60 x 6小時 x 2人)	(\$60 x 12)	720		720	0	
c	賽務工作人員酬金 (\$60 x 6小時 x 2人)	(\$60 x 12)	720		720	0	
d	場地工作人員酬金 (\$60 x 6小時 x 3人)	(\$60 x 18)	1,080		1,080	0	
2	活動幹事酬金(註二) (\$70 x 35小時)	(\$70 x 35)	2,450		2,450	0	
3	裁判酬金 (\$200 x 4人 x 5小時)	(\$200 x 20)	4,000		4,000	0	
4	典禮工作人員酬金(註三) (\$60 x 4小時 x 4人)	(\$60 x 16)	960		960	0	
5	宣傳工作人員酬金(約13小時)		490		490	0	
6	獎品						
a	獎盃獎牌(註四)		4,500		4,500	0	
b	紀念旗	(\$30 x 9)	270		270	0	
c	射手盃(一個)		600		600	0	
7	主禮嘉賓紀念品	(\$100 x 8)	800		800	0	
8	橫額(懸掛於康文署管轄之場地)	(\$250 x 6)	1,500		1,500	0	
9	背景幕		2,000		2,000	0	
10	海報設計及印製	(\$4 x 200)	800		800	0	
11	請柬	(\$3 x 100)	300		300	0	
12	典禮用品及文具(註五)		400		400	0	
13	嘉賓飲品及茶點(註六)	(\$20 x 50)	1,000		1,000	0	
14	參加者飲品及茶點(註七)		1,000		1,000	0	
15	運輸費		500		500	0	
16	攝影費		500		500	0	
17	比賽器材(6個足球)	(\$300 x 6)	1,800		1,800	0	
18	音響		3,000		3,000	0	
19	雜項		500		0	500	內部資源支付
總額			30,610		30,110	500	

註一：以購買服務方式聘請具專業知識的相關人員。

賽務幹事管理及協調賽事工作人員工作安排,並控制賽事時間等。

賽務工作人員須協助裁判於賽場內之工作,如計分及指揮等。

場地幹事管理及協調場地工作人員工作安排等。

場地工作人員須佈置比賽場地、張貼指示牌、賽手登記、召集、安排進出場、派分紙予裁判等。

註二：活動幹事須撰寫籌備會議記錄,聯絡賽事隊伍,尋求供應商報價,安排賽事物資,處理活動日特發事務,收集活動單據。

註三：典禮工作人員,負責接待嘉賓、佈置典禮台、遞送紀念品及獎品、典禮台音響、安排茶點等。

註四：預計參賽隊伍共8隊,每隊約有12人,分冠、亞、季、殿軍,獎盃4個,獎牌共48面。

註五：購買典禮所需物品,如嘉賓提名冊、簽名筆、嘉賓膠名牌、膠名牌用膠片、貼紙等。

註六：九龍城區康體會發出請柬100張,及邀請友好團體,預算約50位嘉賓出席,故本會預備茶點招待;不資助已獲發酬金的人士及必須以實報實銷形式申領開支。

註七：不資助已獲發酬金的人士,必須以實報實銷形式申領開支。

(d) 核數費用

項目	預算支出 \$		建議撥款 \$		其他 收入 \$	備註
核數師費用		3,500		3,000	500	內部資源支付
總額	3,500		3,000		500	

4. 九龍城區議會秘書處的建議：建議撥款 155,751 元，資助是項計劃。

申請九龍城區議會撥款
龍城康體足球隊

申請區議會撥款的活動建議

活動的擬議細則及財政預算分別如下：

- | | | |
|----|----------|---|
| 一. | 活動名稱： | 龍城康體足球隊 |
| 二. | 申請撥款額： | 33,456 元 |
| 三. | 申請團體： | 九龍城區康樂體育促進會有限公司 |
| 四. | 贊助機構： | 九龍城區議會 |
| 五. | 活動性質： | 足球訓練及參加足球賽事 |
| 六. | 活動目的： | 發掘及提拔有潛質的地區人士參加足球聯
賽 |
| 七. | 活動內容： | 參加丙組聯賽及初級銀牌賽事共 32 場 |
| 八. | 參加人數： | 約 40 位青年人 |
| 九. | 舉行日期及地點： | 2019 年 4 月至 2020 年 3 月 –
九龍仔公園(訓練)、全港各區足球場(比賽) |
| 十. | 財政預算： | 見 <u>附件</u> |

秘書處的意見

2. 此項活動符合九龍城區議會撥款準則，建議予以支持。

九龍城區議會
申請九龍城區議會撥款(撥款建議)

1. 申請團體：九龍城區康樂體育促進會有限公司
 2. 活動名稱：「龍城康體」足球隊
 3. 財政預算：

項目		預算支出 \$		建議撥款 \$		其他 收入 \$	備註
1	香港足球總會年費		1,000		1,000	0	
2	球員註冊費用(30人)(註一)	(\$100 x 30)	3,000		3,000	0	
3	比賽報名費		15,000		15,000	0	
4	球員及教練球衣套裝	(\$200 x 36)	7,200		0	7,200	內部資源支付
5	球員保護裝備 (護胫,護膝,守門員手套)		1,500		0	1,500	內部資源支付
6	球員比賽及訓練便餐連飲品(註二) (\$55x52場x22人)	(\$55 x 1,144)	62,920		0	62,920	內部資源支付
7	洗衣費(註二) (比賽或練習每場50元)	(\$50 x 52)	2,600		0	2,600	內部資源支付
8	急救用品		1,000		0	1,000	內部資源支付
9	訓練器材(註三)		1,500		0	1,500	內部資源支付
10	租賃足球場練習(註四及五)	(\$278 x 52)	14,456		14,456	0	
11	器材-足球	(\$300 x 8)	2,400		0	2,400	內部資源支付
12	橫額	(\$250 x 2)	500		0	500	內部資源支付
13	雜項		500		0	500	內部資源支付
總額			113,576		33,456	80,120	

註一： 球員流動性較大，球隊除正、副選球員外，還需要預留球員作替換、受傷後備及培訓。

註二： 每場出賽球員正選11人，後備11人，共22人。

註三： 訓練用雪糕筒，哨子，球泵及訓練跳欄等。

註四： 球季內預算進行104次練習，其中52次在硬地場進行(租用硬地場不需費用)，而另外52次在草地場進行(租用草地場每次為1小時30分，費用是278元)。

註五： 根據康樂及文化事務署的租用場地規則，場地使用者須於活動舉行三個月至一年前繳付場租，方可預留場地，故於獲批撥款前已因預訂場地而招致支出。

4. 九龍城區議會秘書處的建議：建議撥款 33,456 元，資助是項計劃。

申請九龍城區議會撥款
參觀可觀天文館

申請區議會撥款的活動建議

活動的擬議細則及財政預算分別如下：

- | | | |
|-----|----------|--|
| 一. | 活動名稱： | 參觀可觀天文館 |
| 二. | 申請撥款額： | 10,000 元 |
| 三. | 申請團體： | 紅磡分區委員會 |
| 四. | 贊助機構： | 九龍城區議會 |
| 五. | 合辦機構： | 九龍城民政事務處 |
| 六. | 活動性質： | 參觀活動 |
| 七. | 活動目的： | 透過講座、觀星及參觀巨型望遠鏡，讓參加者認識及了解星座，並利用望遠鏡觀看天體，以及透過館內設置的全天候數碼立體星象館，讓參加者能一窺虛擬星空，認識宇宙之奧妙 |
| 八. | 活動內容： | 出席講座、觀星及參觀巨型望遠鏡 |
| 九. | 參加人數： | 紅磡分區內的中學學生約 70 人 |
| 十. | 舉行日期及地點： | 2019 年 8 月至 2020 年 2 月 – 可觀天文館 |
| 十一. | 財政預算： | 見 <u>附件</u> |

秘書處的意見

2. 此項活動符合九龍城區議會撥款準則，建議予以支持。

九龍城區議會
申請九龍城區議會撥款(撥款建議)

1. 申請團體 : 紅磡分區委員會
 2. 活動名稱 : 參觀可觀天文館
 3. 財政預算 :

項目		預算支出		建議撥款		備註
1	橫額		200		200	
2	參加者茶點	(\$40 x 70)	2,800		2,800	
3	租用旅遊巴	(\$2,000 x 3)	6,000		6,000	
4	雜項		900		900	
5	感謝狀		100		100	
總額			10,000		10,000	

4. 九龍城區議會秘書處的建議 : 建議撥款 10,000 元，資助是項計劃。

申請九龍城區議會撥款
慶祝中華人民共和國成立七十周年 –
紅磡分區關懷長者顯愛心探訪活動

申請區議會撥款的活動建議

活動的擬議細則及財政預算分別如下：

- | | | |
|-----|----------|---|
| 一. | 活動名稱： | 慶祝中華人民共和國成立七十周年 –
紅磡分區關懷長者顯愛心探訪活動 |
| 二. | 申請撥款額： | 35,000 元 |
| 三. | 申請團體： | 紅磡分區委員會 |
| 四. | 贊助機構： | 九龍城區議會 |
| 五. | 合辦機構： | 九龍城民政事務處 |
| 六. | 活動性質： | 探訪長者中心及區內獨居和雙老長者活動 |
| 七. | 活動目的： | 透過探訪活動，向區內長者表達關懷，為他們帶來歡樂，並共同慶祝中華人民共和國成立七十周年 |
| 八. | 活動內容： | 義工表演、唱遊及派發禮物包 |
| 九. | 參加人數： | 紅磡分區內長者約 700 人 |
| 十. | 舉行日期及地點： | 2019 年 5 月至 2019 年 12 月 – 紅磡分區內
長者中心及探訪獨居和雙老長者 |
| 十一. | 財政預算： | 見 <u>附件</u> |

秘書處的意見

2. 此項活動符合九龍城區議會撥款準則，建議予以支持。

九龍城區議會
申請九龍城區議會撥款(撥款建議)

1. **申請團體** : 紅磡分區委員會
 2. **活動名稱** : 慶祝中華人民共和國成立七十周年 -
 紅磡分區關懷長者顯愛心探訪活動
 3. **財政預算** :

項目		預算支出		建議撥款		備註
1	橫額		120		120	
2	探訪長者禮物包 (連運輸費用)	(\$41.5 x 700)	29,050		29,050	
3	紀念狀(送贈長者中心)	(\$30 x 3)	90		90	
4	工作人員酬金連強積金 (\$56.5 x 1.05 x 5小時 x 4人 x 4次)	(\$59.325 x 80)	4,746		4,746	
5	遊戲禮物 (註一)	(\$30 x 30)	900		900	
6	雜項		94		94	
總額			35,000		35,000	

註一： 探訪長者中心進行遊戲環節時用。

4. **九龍城區議會秘書處的建議** : 建議撥款 35,000 元，資助是項計劃。

申請九龍城區議會撥款
紅磡分區粵劇欣賞會

申請區議會撥款的活動建議

活動的擬議細則及財政預算分別如下：

- | | | |
|-----|----------|-----------------------------|
| 一. | 活動名稱： | 紅磡分區粵劇欣賞會 |
| 二. | 申請撥款額： | 30,000 元 |
| 三. | 申請團體： | 紅磡分區委員會 |
| 四. | 贊助機構： | 九龍城區議會 |
| 五. | 合辦機構： | 九龍城民政事務處、康樂及文化事務署 |
| 六. | 活動性質： | 粵劇欣賞 |
| 七. | 活動目的： | 為區內對粵劇有興趣的居民提供免費娛樂，促進社區和諧 |
| 八. | 活動內容： | 粵劇欣賞 |
| 九. | 參加人數： | 紅磡區居民約 1,031 人 |
| 十. | 舉行日期及地點： | 2020 年 2 月 21 日(星期五) – 高山劇院 |
| 十一. | 財政預算： | 見 <u>附件</u> |

秘書處的意見

2. 此項活動符合九龍城區議會撥款準則，建議予以支持。

九龍城區議會
申請九龍城區議會撥款(撥款建議)

1. **申請團體** : 紅磡分區委員會
 2. **活動名稱** : 紅磡分區粵劇欣賞會
 3. **財政預算** :

項目		預算支出		建議撥款		備註
1	海報	(\$5 x 400)	2,000		2,000	
2	郵費(用作寄發海報)	(\$2 x 400)	800		800	
3	入場券	(\$1.8 x 1,100)	1,980		1,980	
4	橫額	(\$300 x 2)	600		600	
5	背幕		2,100		2,100	
6	主禮嘉賓/劇團紀念狀	(\$110 x 9)	990		990	
7	參加者紀念品	(\$17 x 1,031)	17,527		17,527	
8	工作人員酬金連強積金 (\$56.5 x 1.05 x 60小時)	(\$59.325 x 60)	3,559.5		3,559.5	
9	雜項		143.5		143.5	
10	運輸費用	(\$150 x 2)	300		300	
總額			30,000		30,000	

4. **九龍城區議會秘書處的建議** : 建議撥款 30,000 元，資助是項計劃。

申請九龍城區議會撥款
九龍城區四分區委員會印製 2020 年月曆

申請區議會撥款的活動建議

活動的擬議細則及財政預算分別如下：

- | | | |
|-----|----------|--|
| 一. | 活動名稱： | 九龍城區四分區委員會印製 2020 年月曆 |
| 二. | 申請撥款額： | 100,000 元 |
| 三. | 申請團體： | 何文田分區委員會
紅磡分區委員會
龍塘分區委員會
土瓜灣分區委員會 |
| 四. | 贊助機構： | 九龍城區議會 |
| 五. | 合辦機構： | 九龍城民政事務處 |
| 六. | 活動性質： | 印製及派發 2020 年月曆予區內市民 |
| 七. | 活動目的： | 藉以宣揚和諧社區信息、增進居民對本區歸屬感及宣傳九龍城區內的四個分區委員會 |
| 八. | 活動內容： | 印製以和諧社區為題的月曆；透過四個分區委員會、區內長者服務中心及九龍城民政諮詢中心派發月曆予居民 |
| 九. | 參加人數： | 九龍城區居民約 10,000 人
(實際印刷數量將視乎供應商報價而定) |
| 十. | 舉行日期及地點： | 2019 年 7 月至 2020 年 1 月 – 九龍城區 |
| 十一. | 財政預算： | 見 <u>附件</u> |

秘書處的意見

2. 此項活動符合九龍城區議會撥款準則，建議予以支持。

九龍城區議會
申請九龍城區議會撥款(撥款建議)

1. **申請團體** : 何文田分區委員會
紅磡分區委員會
龍塘分區委員會
土瓜灣分區委員會
2. **活動名稱** : 九龍城區四分區委員會印製2020年月曆
3. **財政預算** :

項目		預算支出		建議撥款		備註
1	印製2020年月曆 (註一) (包括設計、版費、菲林輸出、包裝及送貨等費用)		100,000		100,000	
總額		100,000		100,000		

註一： 實際印刷數量將視乎供應商報價而定，初步估計若每個月曆索價\$10元，將印製10,000個。

4. **九龍城區議會秘書處的建議** : 建議撥款 100,000 元，資助是項計劃。